



National Institute for Public Health
and the Environment
Ministry of Health, Welfare and Sport

دراسة PIENTER

صحتك مهمة أيضاً للآخرين!



ما مدى جودة حمايتنا في هولندا من الأمراض المعدية؟ وما هو تأثير بيئتنا المعيشية ونمط حياتنا على صحتنا؟ يبحث المعهد الوطني للصحة العامة والبيئة (RIVM) في ذلك من خلال دراسة PIENTER 4. نطلب من طفلك المشاركة في هذا البحث. وبذلك يقدم طفلك مساهمة مهمة في الصحة العامة.

ما هي دراسة PIENTER؟

تبحث دراسة PIENTER مدى جودة حماية هولندا من الأمراض المعدية. قد تكون هذه أمراضاً معدية يتوفر لها لقاح منذ فترة طويلة، مثل الحصبة أو الإنفلونزا. لكن الدراسة تنظر أيضاً إلى الأمراض المعدية الجديدة في هولندا، مثل كورونا أو حمى غرب النيل.

تُجرى دراسة PIENTER منذ عام 1996 وقد نُفذت ثلاث مرات سابقاً. وقد استُخدمت النتائج حينها لحماية الناس بشكل أفضل من الأمراض المعدية. ولتحسين برامج التطعيم. وفي هذه المرة ندرس أيضاً تأثير بيئة المعيشة ونمط الحياة على الصحة.

يمكنكم قراءة المزيد عن PIENTER والنتائج السابقة على www.rivm.nl/en/pienter.

من يمكنه المشاركة في دراسة PIENTER؟

يمكن لكل من يتلقى دعوة المشاركة أن يشارك. ندعو أشخاصاً من جميع الأعمار، موزعين في جميع أنحاء البلد. لا يهم ما إذا كان طفلك بصحة جيدة أو أقل صحة. كما لا يهم ما إذا كان طفلك مُطعماً أم لا.

ما الذي يمكنكم توقعه إذا شارك طفلك؟

هناك مجموعتان من المشاركين: مجموعة أخذ العينات ذاتياً ومجموعة الزيارات المنزلية. يُذكر في رسالة الدعوة المجموعة التي تم دعوة طفلك لها.

هل تم دعوة طفلك لمجموعة أخذ العينات ذاتياً؟

- في هذه الحالة، تقومون بأنفسكم في المنزل بأخذ عينة دم عبر وخزة إصبع، وكذلك أخذ عينة من إفرازات الأنف باستخدام شريط مخصص.
- بعد 12 شهراً تقومون بذلك مرة أخرى.
- بالنسبة للأطفال الذين تقل أعمارهم عن سنة واحدة، يأتي موظف بحوث إلى منزلكم لإجراء عملية أخذ العينات.
- تقومون بملء استبيان حول طفلكم في ثلاث لحظات زمنية.

هل تم دعوة طفلك لمجموعة الزيارات المنزلية؟

- يأتي موظف بحوث إلى منزلكم لزيارة طفلكم وأخذ عينات من الدم واللحاح وإفرازات الأنف مرتين ومخاط الأنف.
- قبل الزيارة المنزلية، تقومون بجمع عينة من براز طفلكم، وكذلك عينة بول للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 6 سنوات فأكثر.
- بعد 12 شهراً، تقومون بأنفسكم في المنزل بأخذ عينة دم من طفلكم بواسطة وخزة إصبع، وبأخذ عيّنتين من إفرازات الأنف باستخدام شريط مخصص. كما تقومون بجمع عينة من براز طفلكم.
- تقومون بملء استبيان حول طفلكم في ثلاث لحظات زمنية.

يتلقى طفلكم، تقديراً لمشاركته، قسيمة هدية VVV بقيمة 25 يورو مرتين.

هل يرغب طفلكم في المشاركة؟

يمكنكم تسجيل طفلكم في دراسة PIENTER 4 عبر رمز QR الموجود في رسالة الدعوة أو من خلال الموقع: www.rivm.nl/en/pienter4. توجد بيانات التسجيل أيضاً في رسالة الدعوة.

إذا لم تتمكنوا من التسجيل، فيرجى التواصل عبر بيانات الاتصال المذكورة أسفل هذه النشرة.

بعد التسجيل، ستلقون معلومات مفصلة حول دراسة PIENTER 4.

هل لديكم أسئلة؟

إذا كانت لديكم أسئلة، يمكنكم التواصل مع فريق البحث من خلال:

- إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى: pienteronderzoek@rivm.nl
- الاتصال على الرقم: 088 689 7304 (في أيام العمل من الساعة 09:00 إلى الساعة 15:00)

ولمزيد من المعلومات، يمكنكم أيضاً زيارة الموقع الإلكتروني.

www.rivm.nl/en/pienter4

Published by

**National Institute for Public Health
and the Environment, RIVM**

P.O. Box 1 | 3720 BA Bilthoven

The Netherlands

www.rivm.nl/en

September 2026

Committed to health
and sustainability